

✠ **In** nomine domini dei salvatoris nostri Ihesu Christi Imperante domino nostro basilio magno imperatore anno quinquagesimo sexto: sed et constantino frater eius magno imperatore anno quinquagesimo tertio: die vicesima mensis augusti indictione quartadecima neapoli: Certum est nos andrea filio quondam gregorii de rosa: et stephano filio quondam idem stephani de pascam: abitoribus autem in loco qui nominatur tertium: A presenti die promptissima voluntate promittimus vobis domino pancrati venerabili igumeno monasterii sanctorum sergii et bachii: qui nunc congregatus et in monasterio sanctorum theodori et sebastiani qui atpellatur casapicta situm in viridiarium: et at cuncta vestra *congregatione* monachorum memorati sancti et venerabilis vestri monasterii: propter integrum molinum bestrum iuris memorato sancto et *venerabili vestro monasterio* una cum integra una clusura de terra vestra ubi est memoratum molinum positum in memorato loco tertium una cum arboribus fructiferis vel infructiferis et cum introitas suas et ipsum molinum cum ferroras et moles suas et cum omnia alias armaturias suas omnibusque sibi pertinentibus: quas nobis nostrisque heredibus dedistis at detinendum amodo et usque in quatuor annis expletis: in eo enim tenore ut nostra nostrisque: heredibus sint potestatem eos tenendi et dominandi et ibidem curam et sollicitudinem abendi et fossatas de ipsum molinum mondandi quomodo merueris et in eadem molinum macinandi et omnes frugias quantas et quales ex ipsum molinum abere seum tollere potuerimus per quobis modum super nos illos tollere et levare debeamus unde nullam sortem aut parte nobis ~~nobis~~

✠ **Nel** nome del Signore Dio Salvatore nostro Gesù Cristo, nell'anno cinquantesimo sesto di impero del signore nostro Basilio grande imperatore ma anche nell'anno cinquantesimo terzo di Costantino suo fratello, grande imperatore, nel giorno ventesimo del mese di agosto, quattordicesima indizione, **neapoli**. Certo è che noi Andrea, figlio del fu Gregorio **de rosa**, e Stefano, figlio del fu omonimo Stefano **de pascam**, abitanti inoltre nel luogo detto **tertium**, dal giorno presente con prontissima volontà promettiamo a voi domino Pancrazio, venerabile egumeno del monastero dei santi Sergio e Bacco, che ora è congregato nel monastero dei santi Teodoro e Sebastiano chiamato **casapicta** sito in **viridiarium**, e a tutta la vostra *congregatione* di monaci del predetto vostro santo e venerabile monastero, per l'intero vostro mulino di diritto del predetto *vostro* santo e *venerabile monastero*, insieme con una integra chiusura di terra vostra dove è il predetto mulino sito nell'anzidetto luogo **tertium**, con gli alberi fruttiferi o infruttiferi e con i suoi ingressi, e lo stesso mulino con le parti in ferro e le sue macine e con tutte le altre sue armature e tutte le cose ad esso pertinenti, che avete dato a noi e ai nostri eredi a tenere da ora e per quattro anni completi in quella condizione per certo che in noi e nei nostri eredi sia la potestà di tenerli e possederli e ivi di avere cura e attenzione e di pulire i fossati del mulino come sarà opportuno e di macinare nello stesso mulino e tutti i frutti quanti e quali potremo avere e prendere in qualsiasi modo dallo stesso mulino, per noi dobbiamo prendere e portare onde nessuna porzione o parte chiediate pertanto a noi e ai nostri eredi. Inoltre la predetta integra chiusura dell'anzidetta

nostrisque heredibus exinde non queratis aut tollatis: etiam et memorata inclita clusuria de memorata terra laborare et cultare debeamus cum vobes nostros et conciatorias vel omnia expensas caucuminas et vites ibidem omni annue ponere et plantare debeamus ubi necessum fueris et sicut iustum fueris: et ibidem ornas facere et abere debeamus et per giro in giro ipsa clusuria claudere debeamus et at cancellum illam atducere debeamus at omni nostro expendio: et quodcumque omni annue in memorata clusuria deus dederis subtus et super sic exinde faciamus quomodo feceris totus ipse locus cum suis portionariis: et qualecumque causa de ipsa armaturias de ipsum molinum rerumperis nos et heredes nostris illud facere et conciare debeamus at omni nostro expendio excepto ille moles si rerumperis anbas partes de communale ille ponere debeamus: set ut superius diximus omnes frugias quantas et quales de ipsum molinum laborare et conquirere potuerimus per quobis modum in nostra nostrisque heredibus sint potestatem unde nullam nobis exinde queratis aut tollatis: tantummodo homni annue nos et heredibus nostris pro ipsum molinum vobis vestrisque posteris et in memorato sancto et venerabili vestro monasterio exinde dare et atducere debeamus per festivitate sancte marie de augusto mense idest triticum bonum siccum modia viginti septem at modium iustum: et omni annue in memorata festivitate sancti sebastiani nos et heredes nostris vobis vestrisque posteris dare et atducere debeamus dua modia de pane bonum mundum et omni annue per iovi die sanctum similiter alium unum modium de pane vonum mundum insimul ipsum triticum et ipsum pane omni annue tractum intus memorato vestro monasterio sine omni amaricatione et non abeatis licentiam vos et posteris

terra dobbiamo lavorare e coltivare con nostri buoi e attrezzi e con ogni spesa ivi dobbiamo porre e piantare sostegni e viti ogni anno dove sarà necessario e come sarà giusto. E ivi dobbiamo fare e avere urne e intorno alla stessa chiusura dobbiamo chiudere e le dobbiamo portare al cancello con ogni spesa a nostro carico. E qualsiasi cosa ogni anno nella predetta chiusura Dio avrà dato sotto e sopra così dunque facciamo come farà tutto lo stesso luogo con i suoi parzionari. E qualunque cosa si rompesse delle armature del mulino noi e i nostri eredi la dobbiamo fare e riparare con ogni spesa a nostro carico, tranne che se si rompessero le mole ambedue le parti in comune le dobbiamo sostituire. Ma, come sopra abbiamo detto, tutti i frutti, quanti e quali potremo lavorare e conseguire in qualsiasi modo dal mulino, siano in potestà nostra e dei nostri eredi onde nessuna parte dunque a noi chiediate o prendiate. Soltanto ogni anno noi e i nostri eredi per lo stesso mulino dobbiamo pertanto dare e portare a voi e ai vostri posteris e al predetto vostro santo e venerabile monastero nella festa di santa Maria del mese di agosto ventisette moggio di grano buono secco, secondo il moggio giusto. E ogni anno nella predetta festa di san Sebastiano noi e i nostri eredi dobbiamo dare e portare a voi e ai vostri posteris due moggio di pane buono mondo e ogni anno per giovedì santo similmente un altro moggio di pane buono mondo, del pari il grano e il pane ogni anno portato dentro il predetto vostro monastero senza alcuna obiezione. E non abbiate licenza voi e i vostri posteris e il predetto vostro monastero di toglierlo a noi e ai nostri eredi o dunque di scacciarci prima degli anzidetti quattro anni compiuti in nessun modo se noi e i nostri eredi diamo a voi e ai vostri posteris tutte le cose menzionate come sopra si legge. E se dunque facessimo qualsiasi obiezione o ritardo nel dare e nell'adempire tutte le cose

vestris et memorato vestro monasterio nobis nostrisque heredibus illos tollere aut exinde iactare ante memoratis quatuor annis expletis per nullum modum: dantes nos et heredes nostris vobis vestrisque posteris omnia memorata per ordinem ut super legitur: et si qualivet amaricatione aut tardietate exinde fecerimus at dandum et at complendum omnia memorata per ordine ut super legitur tunc licentia et potestate abeatu vos et posteris vestris atpreendere in omnia nostra hereditate seu substantiis de intus et foris et personibus nostris et de filiis filiabus nostris donec at vestram perveniatis iustitiam: insuper et de plinum licentiam abeatu nos et heredes nostris exinde iactare: verumtamen stetit nobis ut dum ipsum molinum bestrum tenuerimus per omnem mense vobis vestrisque posteris de vestrum triticum macenare debeamus gratis modia quinque: complete vero memorati quatuor annis expletis si nos et heredes nostris in antea illut tenere voluerimus licentiam et potestatem abeamus in alium ordinem et tenore sicuti exinde inveneritis da duas seu tertias personas: et si illut atpreendere noluerimus in ipsum ordinem sicuti exinde inveneritis ut super legitur tunc memoratum molinum cum omnem edificium suum et armaturias suas quale macenaveris et memorata clusura per giro clausa et cum cancellum suum: vobis vestrisque posteris atsignare et redere debeamus sine omni minuitate: quia ita nobis placuit: Si autem aliter fecerimus: de his omnibus memoratis per quobis modum aut summissas personas tunc componimus vobis auri solidos viginti bythianteos et ec chartula ut super legitur sit firma scripta per manus sergii tabularii per memorata indictione ✠ hoc signum ✠ manus memorato andrea signum ✠ manus memorato stephano quod ego pro eis subscripsi ✠

menzionate, come sopra si legge, allora voi e i vostri posterì abbiate licenza e potestà di prendere in ogni nostro possedimento e sostanza di dentro e fuori e delle persone nostre e dei figli e delle figlie nostre finché non ottenete quanto é per voi giusto e per di più abbiate licenza pertanto di cacciare via noi e i nostri eredi. Inoltre, fu convenuto tra noi che finché terremo il vostro mulino ogni mese per voi e per i vostri posterì dobbiamo macinare gratuitamente cinque moggia di grano vostro. Trascorsi invero i predetti quattro anni compiuti se noi e i nostri eredi da allora innanzi lo vorremo tenere ne abbiamo licenza e facoltà in altro ordine e condizione come pertanto otterrete da due e tre persone. E se non lo vorremo mantenere nella condizione siccome dunque otterrete, come sopra si legge, allora il predetto mulino con ogni suo edificio e con le sue armature con le quali macina e la predetta chiusura di terra, chiusa intorno e con il suo cancello, dobbiamo consegnare e restituire a voi e ai vostri posterì senza alcuna sottrazione. Poiché così fu a noi gradito. Se poi diversamente facessimo di tutte queste cose menzionate in qualsiasi modo o tramite persone subordinate, allora paghiamo come ammenda a voi venti solidi aurei di Bisanzio e questo atto, come sopra si legge, sia fermo, scritto per mano del tabulario Sergio per l'anzidetta indizione. ✠ Questo è il segno ✠ della mano del predetto Andrea. Segno ✠ della mano del predetto Stefano, che io per loro sottoscrissi. ✠

✠ Io scriniario Gregorio come teste sottoscrissi. ✠

✠ Io Pietro, figlio di domino Gregorio, come teste sottoscrissi. ✠

✠ Io scriniario Stefano come teste sottoscrissi. ✠

✠ Io tabulario Sergio completai e perfezionai per l'anzidetta quattordicesima indizione. ✠

✠ Ego gregorius scriniarius testis  
subscripsi ✠

✠ ego petrus filius domini gregorii  
testi subscripsi ✠

✠ Ego stephanus scriniarius testis  
subscripsi ✠

✠ Ego sergius tabularius Complevi et  
absolvi per memorata quartadecima  
indictione ✠